

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Comunitat Autònoma / Departament / Estat</b> | COMUNITAT VALENCIANA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Municipi</b>                                 | AGULLENT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Edifici</b>                                  | Parròquia de Sant Bertomeu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Direcció</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Localització</b>                             | Sala de campanes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Nom</b>                                      | <b>Sant Esteve (3)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Mesures (cm)</b>                             | Diàmetre (en cm) 90   Vora 9   Altura del bronze 75   Pes aproximat (en quilos)422 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Fonedor</b>                                  | ROSES, PASCUAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Any fosa</b>                                 | 1781                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Descripció</b>                               | Sis de les anses de la campana tenen motius figuratius i en l'espatlla hi ha tres elements decoratius. Seguidament, en el terç presenta quatre cordons i entre ells hi ha unes sanefes amb motius vegetals, paisatge i animals. Entre els cordons centrals també apareix aquesta senzilla inscripció en llatí: "SANTE ESTEFANE ORA PRONOBIS#ANO 1781#". Correctament, caldria haver escrit: "SANCTE STEPHANE ORA PRO NOBIS ANNO 1781". Aquesta oració procedeix de les lletanies dels sants i en valencià es tradueix així: "SANT ESTEVE PREGA PER NOSALTRES ANY 1781". A continuació, en el mig hi ha dos cordons i una sanefa entre ells, així com una creu de calvari, una imatge de Santa Bàrbara i inscripcions amb l'autor de la campana: "#PASQUALROSESMEFECIT". En valencià seria: "PASQUAL ROSES EM VA FER". Per últim, té quatre cordons en el mig peu i tres cordons en el peu. |
| <b>Fotos</b>                                    | 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Tocs</b>                                     | Volteig automàtic. També es repica i volteja manualment en les festes pels Campaners d'Agullent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Conservació, manteniment</b>                 | L'estat de conservació de la campana és bo. Està instal·lada a una de les finestres de la sala de campanes i dotada amb truja de fusta de perfil tradicional valencià. A més, presenta motor d'impuls i un batall lligat i dotat de cable de seguretat. També té una ballesta per als tocs manuals.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Protecció</b>                                | Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Propostes</b>                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Autors de la documentació</b>                | ALEPUZ CHELET, Joan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Data</b>                                     | 24-08-2022                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

Fitxa completa de la campana: [Sant Esteve \(3\) Parròquia de Sant Bertomeu - AGULLENT](#)

PDF (27-06-2026)